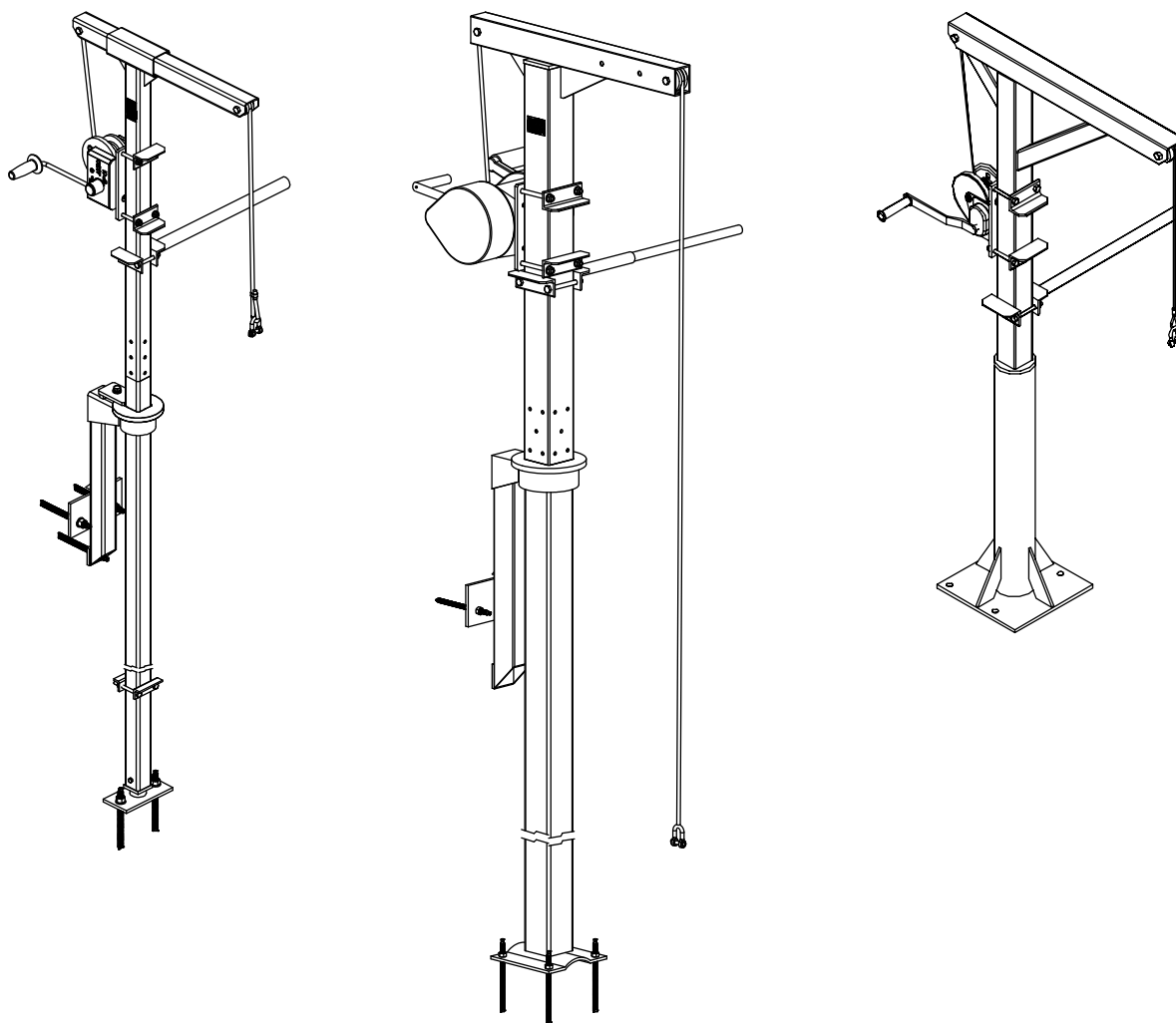

Podnośnik typ ABS 60 mm, 100 mm, i 2.3 kN



Instrukcja montażu i obsługi (Tłumaczenie oryginalnych instrukcji)

Podnośnik typ ABS 60 mm, 100 mm, i 2.3 kN

Spis treści

1	Uwagi ogólne	3
1.1	Wprowadzenie	3
1.2	Cel zastosowania	3
1.3	Ograniczenia montażowe	3
1.4	Nazwa typu podnośnika oraz jego komponentów	4
1.5	Wymiary konstrukcyjne	4
1.6	Tabliczka znamionowa	4
2	Bezpieczeństwo	4
2.1	Wskazówki bezpieczeństwa dla operatora urządzenia	4
3	Montaż gniazda rury stojaka	6
4	Montaż i demontaż podnośnika	6
5	Momenty dokręcające	6
6	Karta kontrolna / Informacje dla rzeczoznawcy	7

1 Uwagi ogólne

1.1 Wprowadzenie

Niniejsza Instrukcja montażu i obsługi i oddzielna broszura "Instrukcje bezpieczeństwa produktów Sulzer typu ABS" zawierają podstawowe informacje i wskazówki bezpieczeństwa, których należy przestrzegać przy transporcie, ustawianiu, montażu i uruchamianiu urządzenia. Z tego względu z tymi dokumentami powinni się zapoznać przede wszystkim monterzy jak i pracownicy odpowiedzialni za obsługę urządzenia a dokumenty te muszą być stale dostępne w miejscu pracy agregatu/urządzenia.



Wskazówki bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może spowodować zagrożenia dla osób, są oznaczone za pomocą ogólnego symbolu o zagrożeniach.

UWAGA *Poprzedza wskazówki bezpieczeństwa, których nieprzestrzeganie może spowodować zagrożenia dla agregatu i jego działania.*

WSKAZÓWKA *Stosowana jest przy ważnych informacjach.*

Informacje dot. ilustracji, np. (3/2) podają w formie pierwszej cyfry numer ilustracji, w drugiej natomiast numer pozycji na tej ilustracji.

Niniejsza instrukcja montażu i obsługi składa się w swej całości z wymienionych poniżej dokumentów, które są tym samym integralną częścią tej instrukcji montażu i obsługi.

- Instrukcja obsługi i montażu podnośnika Sulzer.
- Deklaracja zgodności dla podnośnika Sulzer w rozumieniu wytycznych UE dot. maszyn 2006/42/WE.
- Plan kontroli wciągarek, urządzeń podnośnikowych i wciągających dla rzeczoznawcy.

Poza instrukcją montażu i obsługi podnośnika Sulzer oraz jej częściami składowymi integralną częścią tej instrukcji są również następujące dokumenty:

- Instrukcja obsługi producenta kołowrotu linowego (wraz z deklaracją zgodności).
- Instrukcja montażu kołka reakcyjnego firmy producenta.

1.2 Cel zastosowania

Podnośnik Sulzer służy do obsługiwanego ręcznie podnoszenia i opuszczania napędzanych silnikami zanurzonymi mieszadeł. Posiada on możliwość odchylania o kąt 360° oraz wyposażony jest w pochylany wysięgnik, za pomocą którego może być regulowany wysięg i udźwig urządzenia.

Na miejscu montażu podnośnik montowany jest w przewidzianych do tego celu gniazdach rurowych (gniazdach rury stojaka), które połączone są z całą konstrukcją.

1.3 Ograniczenia montażowe

Podnośnik oraz jego montażowe gniazda rury stojaka są odporne na działanie warunków atmosferycznych. Wciągarki linowe nie są częściowo odporne na te warunki i dlatego po zakończeniu pracy powinny zostać one zdjęte i przechowywane w warunkach zamkniętych.

Gdy podnośnik pracuje w warunkach działania czynników agresywnych, konieczne jest staranne wyczyszczenie go po zakończeniu pracy oraz kontrola podnośnika przez rzeczoznawcę w krótszych odstępach czasu.



Należy przestrzegać maksymalnych dopuszczalnych obciążeń podczas eksploatacji podnośnika Sulzer.

UWAGA *Należy oddzielnie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania od producenta zastosowanych systemów mocowania!*

1.4 Nazwa typu podnośnika oraz jego komponentów

Patrz strony 8 - 9.

1.5 Wymiary konstrukcyjne

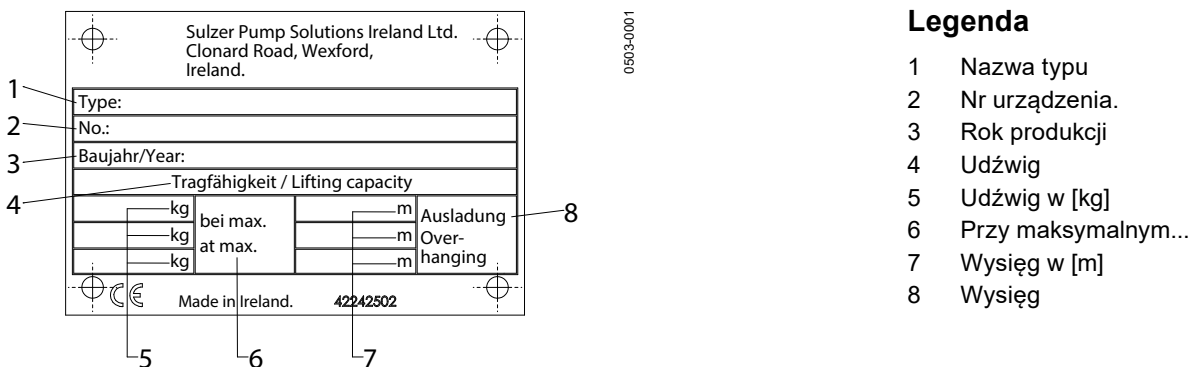


Maksymalny dopuszczalny udźwig przy odpowiednim wysięgu podany jest na tabliczce znamionowej podnośnika.

Patrz strony 10 - 12.

1.6 Tabliczka znamionowa

Zaleca się spisać dane oryginalnej tabliczki znamionowej dostarczonego urządzenia *na rys. 1*, aby w każdej chwili mieli Państwo pod ręką dane techniczne urządzenia.



Legenda

- 1 Nazwa typu
- 2 Nr urządzenia.
- 3 Rok produkcji
- 4 Udźwig
- 5 Udźwig w [kg]
- 6 Przy maksymalnym...
- 7 Wysięg w [m]
- 8 Wysięg

Rys. 1 Tabliczka znamionowa

2 Bezpieczeństwo

Normy i przepisy, do których należy się stosować:

- DIN 15020 T1 i 2
- UVV VBG 1, 8, 9, 9a

Użytkownik powinien zapewnić, aby...

- Niniejsza instrukcja montażu i obsługi była dostępna dla personelu montażowego oraz personelu obsługi (operatorowi urządzenia).
- Podnośnik był eksploatowany tylko przez przeszkolony i odpowiedni personel.
- Personel obsługi nosił wymagane ubranie ochronne.
- Przed pierwszym uruchomieniem podnośnik oraz jego gniazda rury stojaka zostały sprawdzone przez rzeczoznawcę pod kątem prawidłowego ustawienia i gotowości do pracy. Kontrola ta wymaga zaprotokołowania.
- Co najmniej raz w roku sprawdzany i protokołowany był nienaganny stan techniczny urządzenia przez rzeczoznawcę. W przypadku trudniejszych warunków eksploatacji konieczna może być częstsza kontrola.
- Nie były dokonywane żadne zmiany konstrukcyjne, które nie zostały zaakceptowane przez producenta lub odpowiedniego rzeczoznawcę.
- Stwierdzone wady były niezwłocznie usuwane, a wadliwe urządzenia nie były używane.

2.1 Wskazówki bezpieczeństwa dla operatora urządzenia



Przeczytać dokładnie instrukcję montażu i obsługi!



Przed każdym użyciem urządzenie należy sprawdzić pod kątem niewadliwego stanu technicznego wraz z prawidłowym osadzeniem rury stojaka. Wszelkie wady należy niezwłocznie zgłosić użytkownikowi i wyłączyć urządzenie!



Zapewnić, aby w obszarze pracy podnośnika nie znajdowali się ludzie! W razie konieczności odgrodzić obszar pracy!



Nie przebywać pod zawieszonymi ciężarami!



Nigdy nie przekraczać dopuszczalnych obciążeń odpowiadających wybranej wielkości wysięgu!



Używać tylko odpowiednich środków do mocowania ciężarów (patrz VGB 9a)!



Zapewnić, aby ciężar nie zakleszczał się i nie zahaczał!



Nigdy nie transportować ludzi za pomocą podnośnika!



Ciężary przenosić tylko w kierunku pionowym, nigdy ukośnym!



Kołowrót linowy nie może być napędzany przy użyciu silnika!



Lina podnosząca nie może być używana jako element mocujący (nie zawijać jej na ciężar)!



Obciążenie musi znajdować się w polu widzenia operatora urządzenia! Gdy nie jest to możliwe, musi on mieć do dyspozycji osobę do pomocy przy kierowaniu ciężarem!



Lina podnosząca podczas nawijania na kołowrót linowy musi być naprężona! Luźno nawinięta lina prowadzi do uszkodzeń, które znacznie zmniejszają wartość udźwigu! Naprężone nawijanie liny może ułatwić dodatkowe obciążenie założone na linie podnoszącej.



Koniec liny musi być odpowiednio zamocowany na bębnie linowym zgodnie z instrukcją obsługi kołowrotu linowego!



Przy najniższym położeniu ciężaru na bębnie linowym muszą znajdować się jeszcze przynajmniej trzy zwoje!



Wszystkie sworznie nośne podnośnika muszą podczas pracy być zabezpieczone za pomocą odpowiednich zawleczek sprężystych!



Używać osobistego wyposażenia ochronnego (kask, rękawice i obuwie ochronne).



Podłączyć wyrównanie potencjału.

Poza tymi wskazówkami należy stosować się do przepisów normy DIN 15018 oraz przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom stowarzyszeń zawodowych VBG 8, VBG 9a!

Ponadto należy stosować się do odpowiednich przepisów krajowych!

3 Montaż gniazda rury stojaka

WSKAZÓWKA *Wymiary montażowe dla instalacji podane zostały w strony 10 - 12.*

- Sprawdzić nienaganny stan techniczny i kompletność wszystkich części gniazd rurowych i elementów mocujących na podstawie listy detali.
- Kontrola miejsca montażu na podstawie opisu montażu:
 - a. Przydatność części konstrukcyjnej pod względem wytrzymałości (min. B25), na którym mocowane jest gniazdo rurowe.
 - b. Przydatność danego miejsca montażu do bezpiecznej pracy podnośnika.
- Przestrzegać instrukcji obróbki elementów mocujących, np.:
 - głębokość usadowienia
 - średnica otworu
 - Odległości między krawędziami
 - temperatura obróbki
 - dane odnośnie żywotności masy tworzywa sztucznego
 - czasy reakcji i schnięcia
 - momenty dociągające
 - zabezpieczenie śrub
- Przed uruchomieniem podnośnika wymagana jest kontrola zmontowanego na gotowo gniazda rury stojaka przez rzeczoznawcę. Z kontroli tej należy sporządzić protokół.

4 Montaż i demontaż podnośnika

Patrz strony 13 - 15.

WSKAZÓWKA *Długość kwadratowego odcinka rury prowadzącej wciągarki wynosi standardowo w stanie fabrycznym 6000 mm i musi ona zostać przycięta na wymaganą długość, zależnie od lokalnych uwarunkowań.*

5 Momenty dokręcające

Momenty dokręcające dla śruby ze stali szlachetnej A4-70:								
Gwint	M8	M10	M12	M16	M20	M24	M27	M30
Momenty dokręcające	17 Nm	33 Nm	56 Nm	136 Nm	267 Nm	460 Nm	500 Nm	600 Nm

6 Karta kontrolna / Informacje dla rzeczoznawcy

1. Producent: Sulzer Pump Solutions Ireland Ltd., Clonard Road, Wexford, Ireland.
2. Rok produkcji: _____
3. Nr seryjny: _____
4. Udźwig: _____
5. Producent kołowrotu: _____ Typ: _____
6. Lina podnosząca: Średnica: \varnothing _____ mm Minimalna siła rozrywająca: _____ kN
7. Kontrola przed pierwszym uruchomieniem: Data: _____ Wykonał: _____

Kontrole okresowe (przynajmniej raz rocznie)

Data	Wynik	Podpis	Usunięcie usterek	
			Data	Wykonał

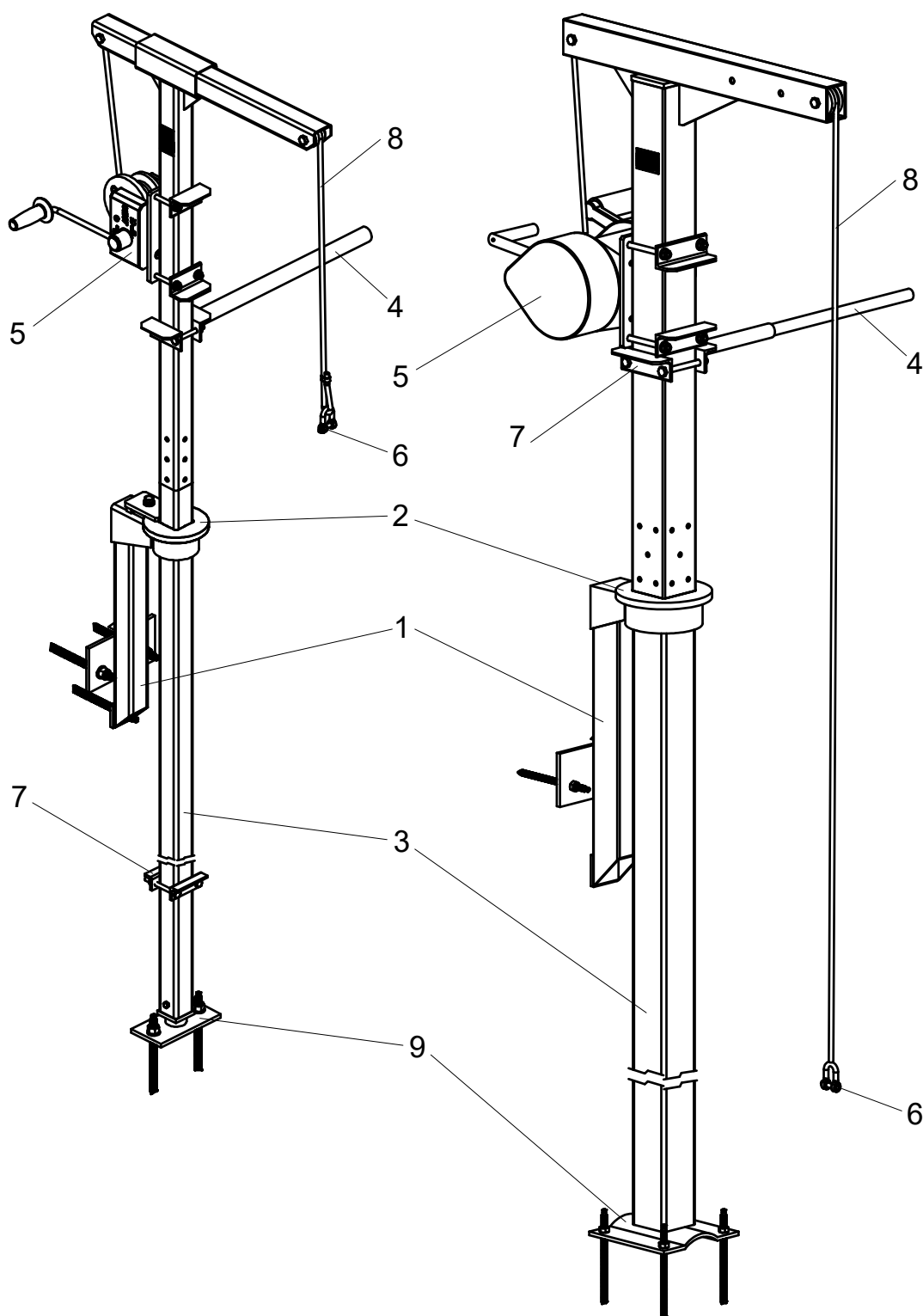
Wskazówki dla rzeczoznawcy

1. Oznaczenie, czytelność i kompletność tabliczki znamionowej, wskazówki ostrzegawcze i informacje dotyczące udźwigu.
2. Sprawdzić rurę stojaka, wysięgnik i gniazdo rury stojaka pod kątem ich ewentualnych uszkodzeń, zużycia, korozji i zniekształceń.
3. Sprawdzić elementy łożyskowe (rurę stojaka, rolkę linową) pod kątem lekkobieżności.
4. Sprawdzić sworznie nośne pod kątem zużycia, zniekształcenia i obecności zawleczek zabezpieczających.
5. Sprawdzić linę podnoszącą pod kątem prawidłowych wymiarów i nienagannego stanu technicznego.
6. Kołowrót: Kontrola zgodnie z instrukcją obsługi kołowrotu.
7. Mocowanie gniazda rury stojaka w konstrukcji: Kontrola pod kątem wad korozyjnych, stabilnego osadzenia elementów mocujących i nienagannego stanu podłoża.
8. Używać osobistego wyposażenia ochronnego (kask, rękawice i obuwie ochronne).

60 mm & 100 mm

Legenda:

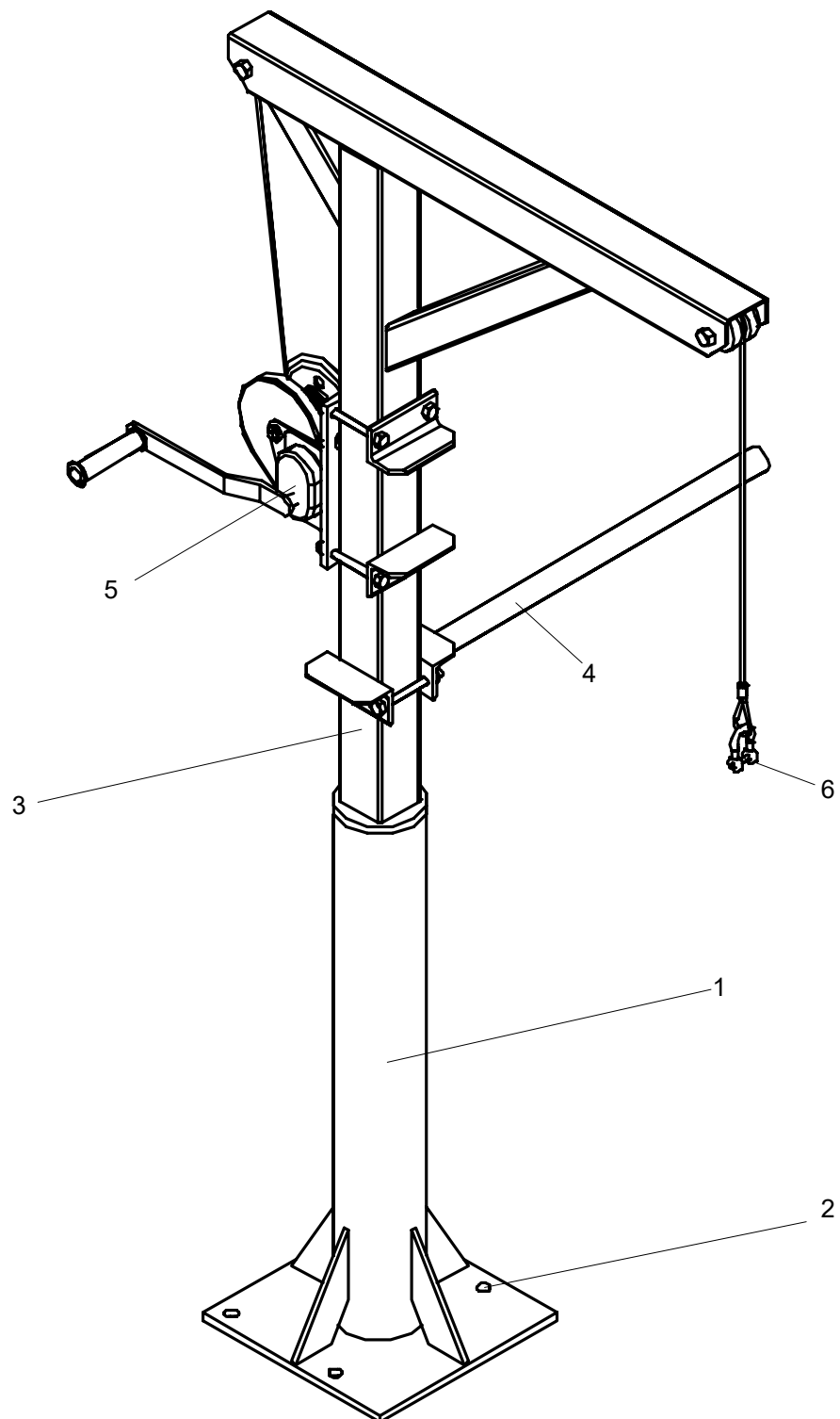
- | | | |
|-------------------|--------------------|-------------------------|
| 1 Kozioł mocujący | 4 Uchwyt obrotowy | 7 Ogranicznik zaciskowy |
| 2 Podpora ścienna | 5 Wciągarka linowa | 8 Lina stalowa |
| 3 Rura prowadząca | 6 Pałak | 9 Płyta dolna |

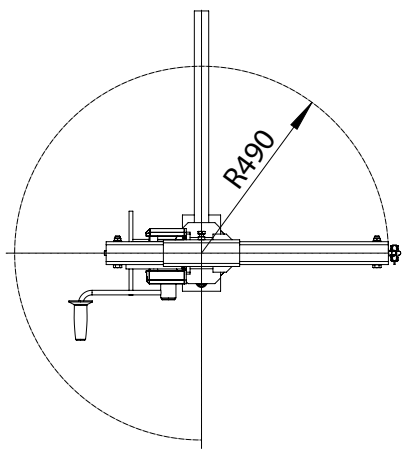
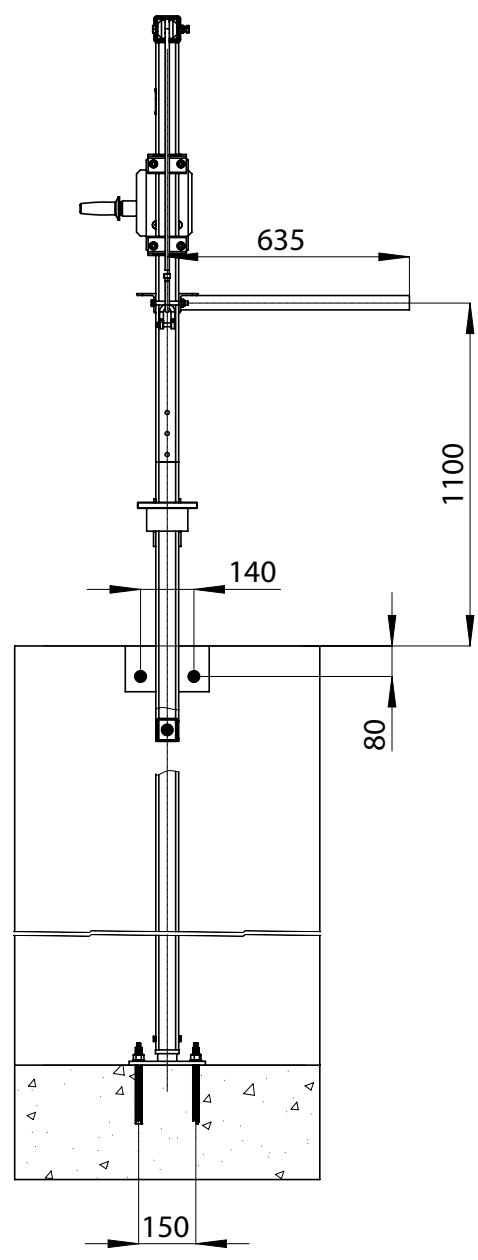
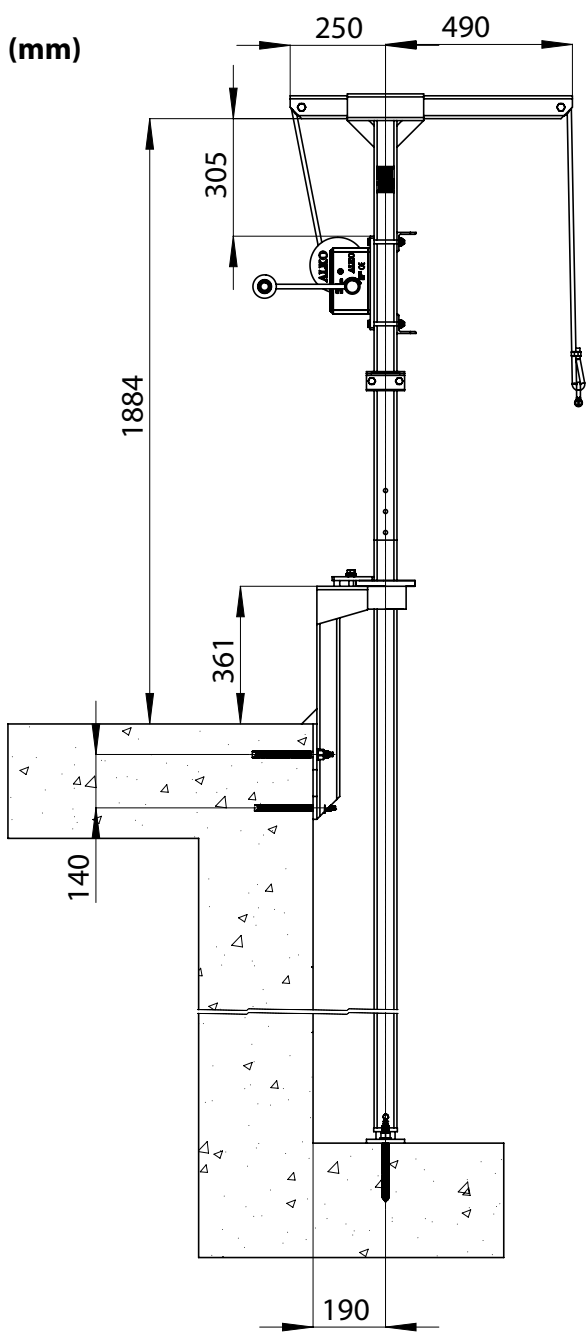


2.3 kN

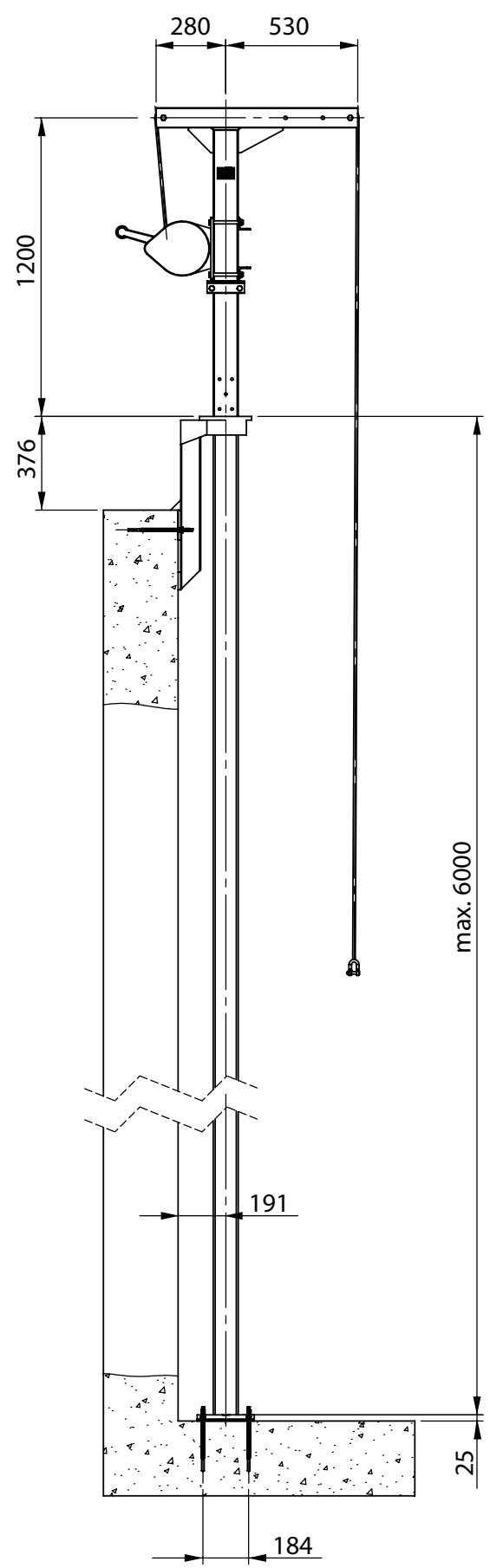
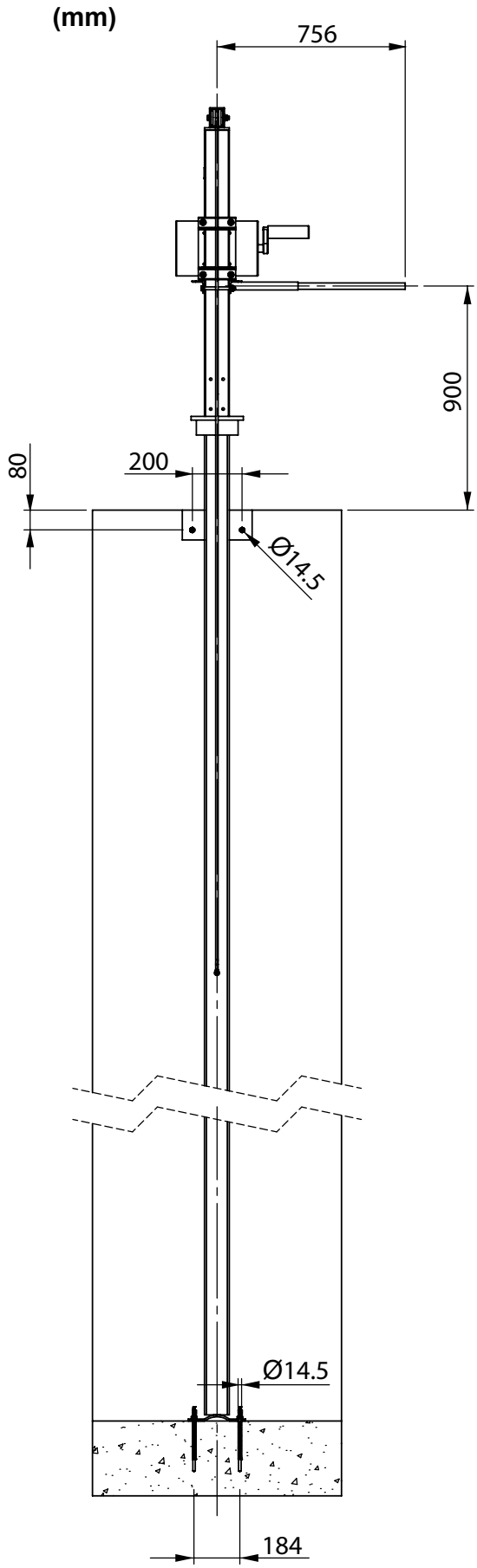
Legenda:

- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1 Gniazda rury stojaka | 4 Uchwyt obrotowy |
| 2 Śruby kotwowe chemiczne | 5 Wciągarka linowa |
| 3 Podnośnik urządzenia | 6 Pałak |



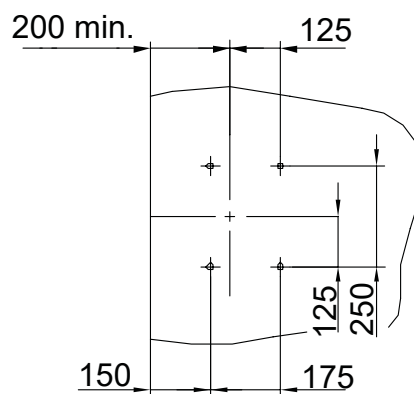
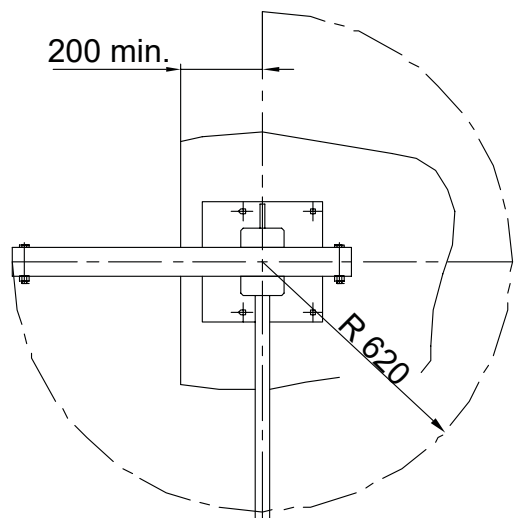
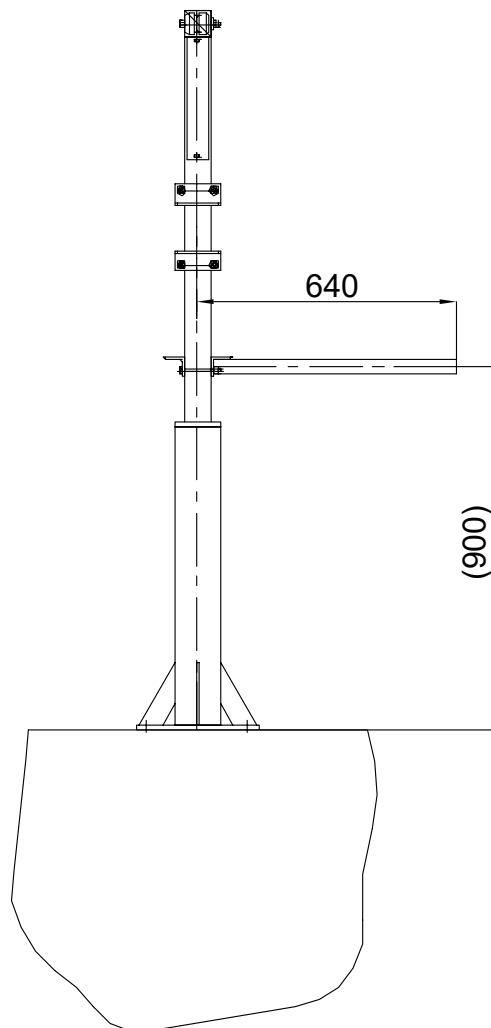
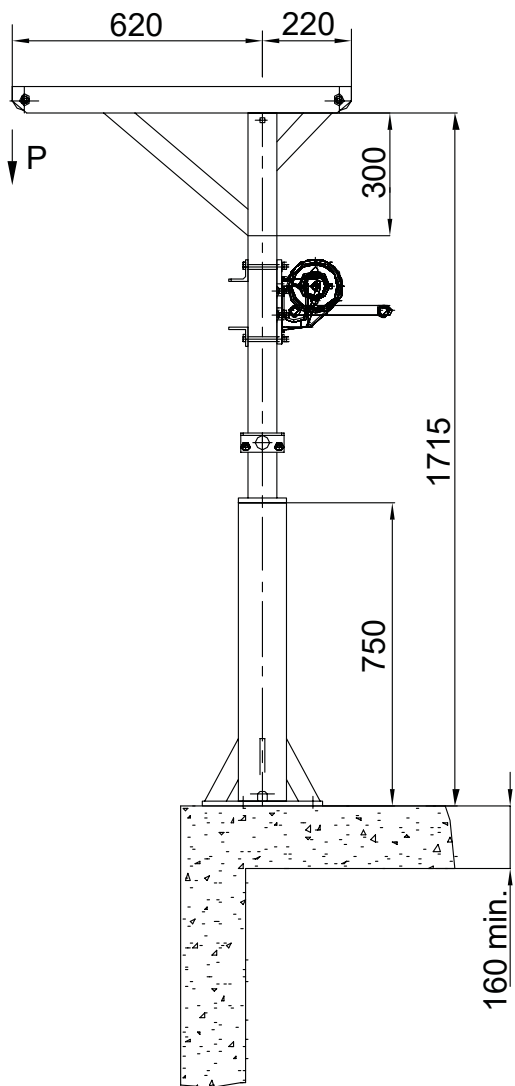


60 mm

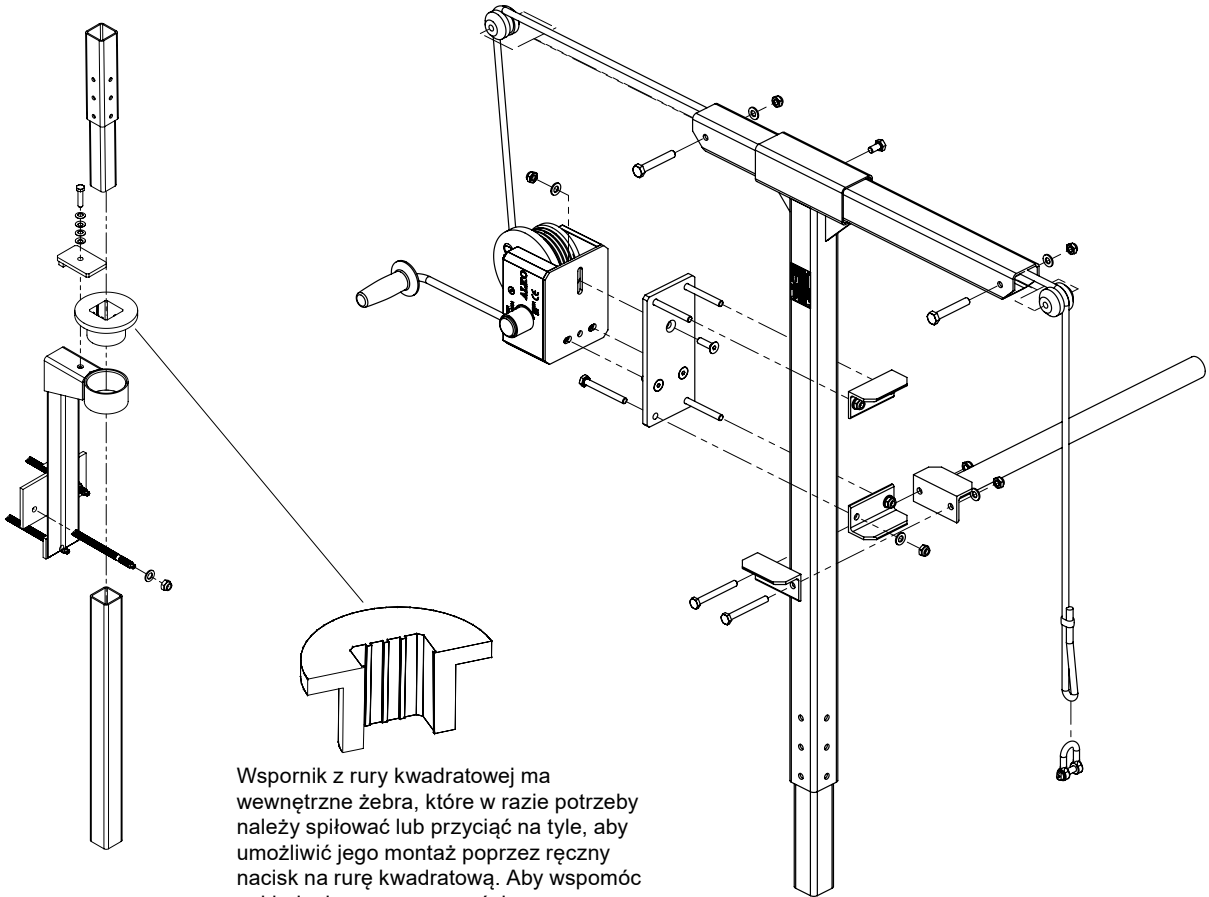


100 mm

(mm)

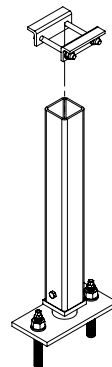
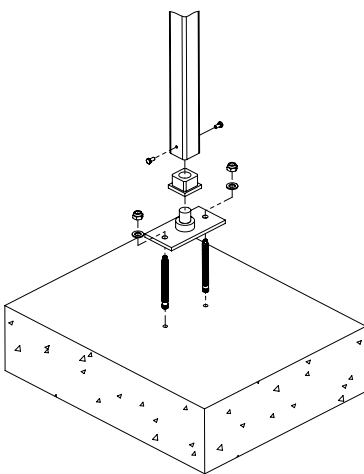


2.3 kN

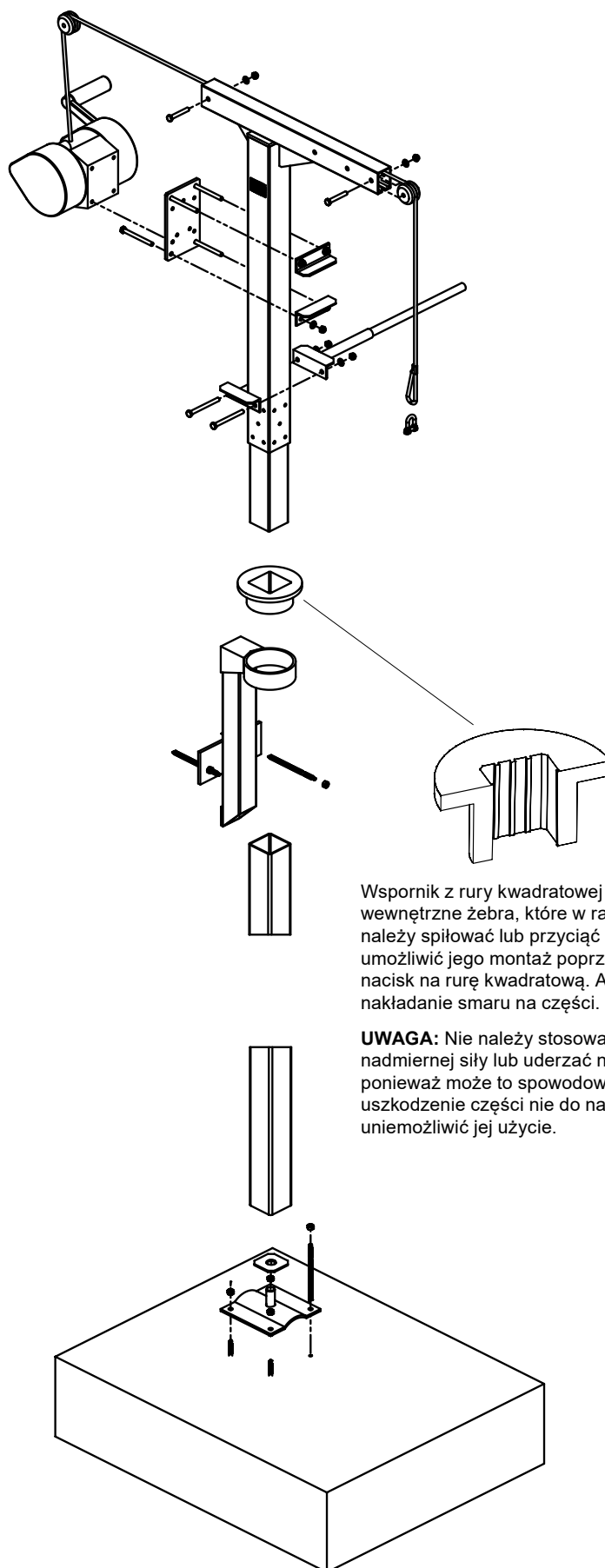


Wspornik z rury kwadratowej ma wewnętrzne żebra, które w razie potrzeby należy szlifować lub przyciąć na tyle, aby umożliwić jego montaż poprzez ręczny nacisk na rurę kwadratową. Aby wspomóc nakładanie smaru na części.

UWAGA: Nie należy stosować nadmiernej siły lub uderzać narzędziami, ponieważ może to spowodować uszkodzenie części nie do naprawienia i uniemożliwić jej użycie.



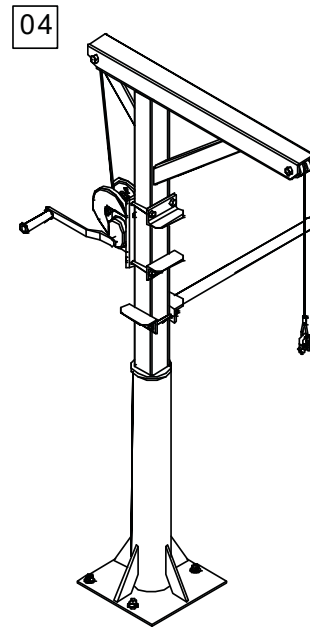
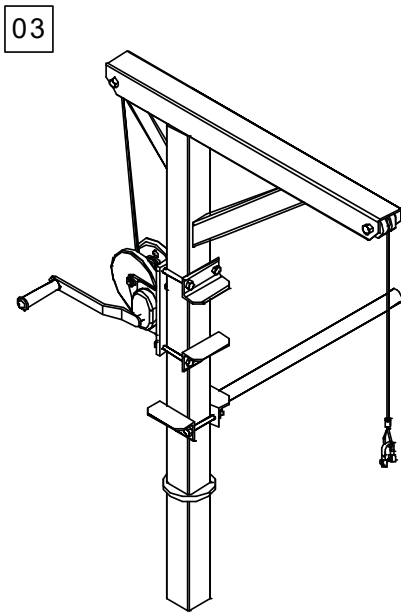
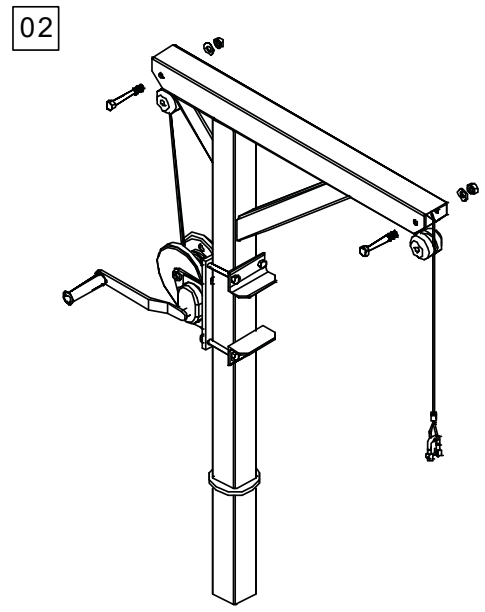
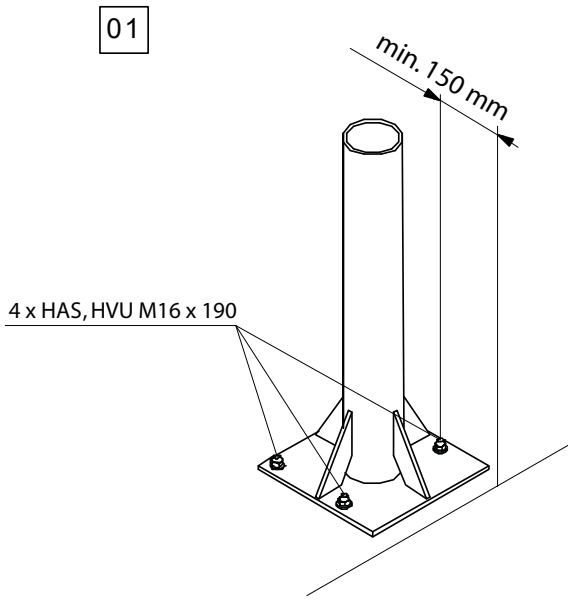
60 mm



Wspornik z rury kwadratowej ma wewnętrzne żebra, które w razie potrzeby należy spiliować lub przyciąć na tyle, aby umożliwić jego montaż poprzez ręczny nacisk na rurę kwadratową. Aby wspomóc nakładanie smaru na części.

UWAGA: Nie należy stosować nadmiernej siły lub uderzać narzędziami, ponieważ może to spowodować uszkodzenie części nie do naprawienia i uniemożliwić jej użycie.

100 mm



2.3 kN

